

PRESENTACION

En las políticas territoriales las zonas fronterizas suelen ser objeto de especial atención y, en el caso de límites entre Comunidades Autónomas, existen algunas cuestiones que deben resolverse. Concretamente, para J.M. ROMERO VALIENTE el territorio andaluz lindante con Extremadura, Castilla-La Mancha y Murcia es periférico, deprimido y desarticulado, resultante de un medio hostil, "que actúa como barrera natural", y unos, en parte consecuentes, condicionantes históricos. Las características más señaladas aparecen en los epígrafes: débil poblamiento, demografía envejecida, sistema viario desestructurado y deficiente, carencias de equipamientos sanitarios y educativos, dependencias respecto a centros no andaluces... A resolver, mediante cooperación, asuntos de infraestructura, recursos hídricos, protección de espacios naturales y planificación del desarrollo.

Otro tipo de periferia, y en algún modo de límite, son las áreas arboladas periurbanas, objeto de atención por parte de A. TARIN ALCALA-ZAMORA, y A. FAJARDO DE LA FUENTE. Las recientes prácticas recreativas y de ocio ejercidas por una población, que huye los domingos de las congestionadas e incómodas ciudades, aconseja la atención de los investigadores: a fin, sobre todo, de planificar la demanda y controlar los impactos. Para ello, y tras unas notas conceptuales, se empieza localizando dichos espacios en Andalucía con una rápida caracterización y mención de las principales actuaciones, así como de los conflictos más importantes provocados por el uso. Después se indican criterios de intervención y ordenación, mediante coordinación de acciones y establecimiento de diseños.

Sin salirnos de los espacios naturales andaluces, el tercer artículo, de I. GONZALEZ TURMO, se sitúa en las marismas del Guadalquivir para aproximarse a los comportamientos sociales y la alimentación en una zona donde el medio impone pautas, pero, también, al que llegan costumbres cada vez más independientes del territorio. Así perviven aún (según grupos de edad, sectores sociales o profesionales) hábitos marismeños (caza, pesca y recolección) y la cocina andaluza tradicional agrícola colindante (potajes, pucheros, gazpachos, calderetas y fritos). Pero recientemente se ha producido la entrada de materias y costumbres culinarias ajenas (hamburguesas, salchichas, salsas preparadas, concentrados...), ligadas muchas veces a la rapidez de preparación.

De tipo social es la siguiente aportación, de R. REIG GARCIA, sobre los gitanos d "Los Bermejales" de Sevilla. Antes se sintetiza una historia general desde su entrada en el siglo XV y se analiza la actuación del Ministerio de Asuntos Sociales (Plan de Desarrollo Gitano, apoyo al asociacionismo, programas con cargo al 0,5% del I.R.P.F.), así como la de la Junta de Andalucía, Comunidad Autónoma donde viven la mayor parte (unos 250.000) de los residentes en el Estado. Finalmente el asentamiento sevillano se estudia con detalle, mediante trabajo de campo directo: características demográficas ocupaciones, costumbres, ideología política, integración, religiosidad...

Referida también a Sevilla, pero de contenido diferente, es la aportación de S. DELA VEGA BENAYAS sobre Geografías personales, mediante 138 encuestas realizadas entre estudiantes de la Facultad de Geografía e Historia, de los que el 86% viven en la ciudad. Los distintos significados de centro urbano, los elementos que recordarían de Sevilla en caso de ausencia, lo que consideren más importantes y la imagen visual componen un primer bloque. Siguen la frecuentación del centro (número de veces, hora rro, época del año...), la práctica social, accesibilidad según medios de transporte, la apreciación del mismo y problemas y soluciones. Por último, la delimitación de ese espacio y la distinción con la periferia.

De carácter urbano, así mismo, es el artículo de R. RUIZ PEREZ y J.M. CUENCA MUÑOZ, concerniente a la estructura funcional de Córdoba, primera etapa de un trabajo más amplio, dirigido a identificar los problemas de movilidad interna para aportar soluciones. El mapa estructural señala un núcleo bien definido, unos sectores centrales relacionados con aquel, otros secundarios de periferia, los polígonos industrial y universitario-sanitario y zonas residenciales dependientes. Los factores explicativos de diversa índole siguen a esa detección y, más tarde, las perspectivas de evolución con las oportunidades que ofrece el Planeamiento, como instrumento de primera magnitud.

No entran en este número más que los seis artículos citados para que tengan cabida ocho trabajos, algunos bastante amplios, en la sección de Notas, noticias y Comentarios. Se trata de: unas reflexiones acerca de la constante geopolítica europea en nuestra tierra, un análisis de evolución demográfica comparado entre Comunidades Autónomas, una nota sobre el Fondo de Compensación Interterritorial, un resumen del tomo octavo : último de la Geografía de Andalucía que venimos presentando, comentarios al Mapa de Suelos de Andalucía y al Seminario de Acuicultura, celebrado en agosto de 1990, y una amplia reseña de la revista Cuadernos de Geografía de Cádiz.

La última aportación se refiere a las fuentes de información estadística en Andalucía, cuya utilidad fue resaltada por el Consejo de Redacción, si bien prefería insertarla en la sección de Notas, a pesar de su extensión. Cierra este volumen tres recensiones de libros sobre dos estudios de nuestra Comunidad y el inventario cartográfico de la Consejería de Obras Públicas.

GABRIEL CANO GARCÍA
JOSÉ VALLES FERREI

PRESENTATION

In the territorial policy, the border zones are objets of special attention, and round the limits between Autonomous Regions there are several questions still unsolved. So, according J.M. ROMERO VALIENTE, the Andalusian sites bounding with Extremadura, Castilla-La Mancha and Murcia are periphery, depressed and disarticulated ones, due to an hostile environement, which is a natural barrier, and, as a part of it, connected with historical uses. The main characteristics are contained in the several parts of the work; scanty and old population, nonstructured comunications ways, imperfектs social, health and educational accoutrements, and at the end, subordination from out-regional decition centers. So, it is necessary to solve a lot of items, though cooperation: infraestructure, hydraulic resources, environement protection and developements policy.

A different kind of periphery, and in such way a boundary, are the wooden areas round the towns, and A. TARIN ALCALA-ZAMORA and A. FAJARDO DE LA FUENTE presents this text. The new amusing and leisure uses of the people, leaving the congested and uncomfortable towns, are pointing the investigator's attention, facing to plan and order the demand, and its consequences, on that space. After some conceptuals items, they began localizing those on Andalucia, doing, at the samme time, a quick characterizacion and main actions taken to the given problems due to theirs occupation. Later on are indicated some planning and administration criteria, through coordinates actuations and models.

Within this topic, the andalusian natural spaces, the third work, I. GONZALEZ TURMO, is based in the Guadalquivir marsh but looking the people nourishment and way of life where the environement is a main constant, but, where foreing habits are coming. Swam habitudes, (hunt, fishing and harvest), traditional cooking connected with the field, (gazpacho, pottage, water-pots), are living with strange and recent culinary uses, (hamburger, hot dogs, canned souces...), tied to a no-time eating.

The next is a social and antropologic work, R. REIG GARCIA, about the gipsys who lives in a sorroundy Sevilla suburb, "Los Bermejales". Begins with a historical sistesis coming from the XV century, and all the Social Ministry actuations, (Gipsy development, asociation and others different plans), and the Regional Goverment ones, where live the main amount of them, about 250.000. The sevillian settlement is studied through

a direct one; demographic characteristics, habits, political ideology, religion, social integration...

A very different item, around Sevilla, is the S. DE LA VEGA BENAYAS contribution about "personal Geography", made through out 138 inquires to Geography and History students, whose the 86% are living in Sevilla. The urban center different meanings, the remarkable aspect, and the principal aspects of the town, are the first approach. The going city frequency, (times, hours, season...), different transport accessibility, and some solutions to its problems. Later she delimited such space and how make a differentiation with the peripheral areas.

In the same way, urban geography, R. RUIZ PEREZ and J.M. CUENCA MUÑOZ, presents a Córdoba functional structure, a first step of a deeper work, facing to identify the internal mobility problems. The structural mapping show a very tidy central sectors, a secondary ones connected with the first, industrial places, university-healthy and residential zones. Different elucidation factors are following, giving the normal evolutions opportunities based mainly on the Planning policy.

Only six works are contained in this volume, because there are other eight, some of them quite wide, included in the NOTES SECTION. Some European geopolitics interest in our Region, a compared demographic evolution between our Autonomic Regions, some aspect about the F.C.J. (Interterritorial Compensating Found), a brief description about the eighth, and later, "Geografía de Andalucía" volume, and a review about the Andalucia Soil Map an Acuicultural Seminary and about the Cadiz Geographical Magazine.

At the end, we include the Andalucia Statistic Information Sources, formally resaltd. Although its dimension we decide to make as a note. Three books review close the following pages; two about our region and a Cartography Inventory edited by the Regional Goverment.

*GABRIEL CANO GARCÍA
JOSÉ VALLÉS FERRER*

Traduction: Fernando López Pérez

PRÉSENTATION

Dans les politiques d'Aménagement du Territoire les zones frontières font normalement l'objet d'une attention spéciale, et dans le cas des limites entre les Communautés Autonomes, certaines questions se posent requérant des solutions. Concrètement, pour JM ROMERO VALIENTE la zone andalouse limitrophe avec l'Extrémadure, Castille-La Manche et la Murcie est un territoire périphérique, déprimé et désarticulé, produit d'une part, d'un milieu hostile "agissant comme une barrière naturelle" et d'autre part, des conditionnements historiques qui en sont en partie conséquences. Les caractéristiques les plus remarquables sont déjà contenues dans les épigraphes: faible peuplement, démographie vieillie, réseau routier déstructuré et déficient, manque d'équipements sanitaires et éducatifs, dépendances par rapport à des populations non-andalouses. Il faudrait résoudre par la coopération, des aspects liés à l'infrastructure, les ressources hydrauliques, la protection des espaces naturels et l'aménagement du développement.

Un autre type de périphérie, et d'une certaine manière de limite, correspond aux aires arborées périurbaines, dont s'occupent A. TARRIN ALCALA-ZAMORA et A. FAJARDO DE LA FUENTE. Les pratiques récréatives et de loisirs récents exercées par une population, fuyant les dimanches les villes congestionnées et incommodes, conseillent l'attention des chercheurs; principalement, dans le but d'aménager la demande et d'en contrôler les impacts. A cette fin, à la suite de quelques notes d'ordre conceptuel, l'auteur commence par localiser ces espaces en question dans la région andalouse, avec une caractérisation rapide et une mention aux principales actions ainsi qu'aux conflits les plus importants causés par l'usage. Ultérieurement, sont indiqués les critères d'interventions et d'aménagement, moyennant la coordination d'actions et l'établissement de stratégies.

Dans le cadre toujours des espaces naturels andalous, le troisième article, d'I. GONZALEZ TURMO, est consacré à la région marécageuse du Guadalquivir et vise à connaître les comportements sociaux et l'alimentation d'une zone où le milieu impose les règles, mais, aussi, où viennent prendre place des habitudes de plus en plus indépendantes vis-à-vis du territoire. Malgré tout, les coutumes marécageuses (chasse, pêche et récolte) et la cuisine andalouse traditionnelle du paus (potages, "pucheros", gazpacho, "caldadera" et fritures) continuent à subsister. Et récemment, s'est produite l'entrée de matières et d'habitudes culinaires étrangères (hamburguer, saucisse, sauce préparée, concentrés...), liée très souvent à la rapidité de préparation.

De type social est la contribution suivante, de R. REIG GARCIA, sur les gitans de "Los Bermejales" de Séville. L'auteur commence par un historique général depuis leur arrivée au quinzième siècle, suivi d'une analyse portant sur le rôle du Ministère des Affaires Sociales (Plan de Développement Gitan, aide à l'associationnisme, programmes pris en charge par 0,5% de l'I.R.P.PH¹), et des actions du Gouvernement Autonome de l'Andalousie, région où habite la plus grande partie (250.000 environ) de ceux qui rési-

1. Impôt sur le Revenu des Personnes Physiques.

dent sur le territoire de l'Etat Espagnol. Finalement, les gitans établis dans la ville de Séville font l'object d'une étude détaillée, basée sur un avail de recherche directe caractéristiques démographique, occupations, coutumes, idéologie politique, intégration religiosité...

L'article de S. DE LA VEGA BENAYA, se rapportant aussi à Séville, mais avec un contenu différent, verse sur des Géographies personnelles, élaborées sur 138 enquête, réalisées entre les étudiants de la Faculté de Géographie et Histoire, dont 86% habitent la ville. Le premier bloc de ce travail est composé par les différents significations du centre-ville, les éléments de Séville retenus en cas d'absence, les aspects les plus importants à leur sens et l'image visuelle possédée. Sont étudiées ensuite la fréquentation du centre urbain (nombre de visites, horaires, époque de l'année...), la pratique sociale, la surface desservie par les différents moyens de transport, son évaluation, sa problématique et les solutions. Finalement, l'auteur termine sur la délimitation de cet espace et établit la distinction par rapport à la périphérie.

L'article de R. RUIZ PEREZ et J. M. CUENCA MUÑOZ, de caractère urbain également, est axé sur la structure fonctionnelle de Cordoue. Il s'agit de la première étape d'un travail plus vaste, dirigé à identifier les problèmes de la mobilité interne afin d'apporter des solutions. La carte structurelle signale un noyau bien défini, des secteurs centraux qui s'y relient, d'autres secteurs secondaires périphériques, les zones industrielles et universitaire-sanitaire et des quartiers résidentiels dépendants. Les facteurs explicatifs de divers type font suite à ce repérage, et, plus tard, sont énoncées les perspectives de l'évolution avec les opportunités offertes par l'aménagement, comme instrument de première grandeur.

Dans ce volume ne figurent que les six articles cités permettant ainsi l'inclusion de huit travaux (certains assez vastes) dans la section des Notes, des Compte rendus et de Commentaires. Cette partie comprend des réflexions sur la constante géopolitique européenne en Andalousie, une analyse de l'évolution démographique comparée entre les Communautés Autonomes, une note sur le Fonds de Compensation Interterritorial, un résumé du dernier volume (VIII) de la Géographie de l'Andalousie et sur le Séminaire d'Aquiculture, célébré en août 1990, et un vaste compte rendu de la revue Cuadernos de Geografía de Cádiz.

La dernière contribution a trait aux renseignements statistiques en Andalousie dont l'utilité a été mise en relief par le Conseil de Rédaction, même s'il a préféré l'insérer dans la section des Notes, malgré son étendue. Ce volume est bouclé par trois compte rendus sur deux études de notre Communauté et l'inventaire cartographique de la Consejería de Obras Públicas².

GABRIEL CANO GARCÍA
JOSÉ VALLÉS FERRE

Traduction: Rosa Jordá Borrel.

2. Ministère Autonome des Travaux Publics.